

Krakend geluid bij Renault stuurhuizen Bruit craquant avec crémaillères Renault Knackende Geräusche bei Renault Lenkung Cracking noise with Renault steering racks

■ Bij zo goed als alle stuurhuizen van Renault, kan er tijdens het draaien aan het stuur, een krakend geluid voorkomen. In de meeste gevallen gaat het om enerzijds de veerpootlagers of een onderdeel van de veerpoot of anderzijds de bouten van de bevestigingspunten van het stuurhuis die onvoldoende aangespannen zijn. Gelieve in beide gevallen de nodige aanpassing aan te brengen vooraleer het stuurhuis te vervangen.

■ Presque toutes les crémaillères Renault peuvent faire un bruit de craquement pendant le braquage. Dans la plupart des cas c'est d'une part ou bien la butée de suspension ou une partie de la jambe de suspension, ou d'autre part les boulons de fixations de la crémaillère de direction qui sont insuffisamment serrées. Dans chaque des cas nous vous prions de faire les ajustements nécessaires avant de remplacer la crémaillère de direction.

■ Almost all Renault racks can make a cracking noise during turning the steering wheel. In most cases is on the one hand the bearing from the shock absorbers or a part of the shock absorber, or on the other hand the fastener bolts that are insufficiently tightened. In each case please make the necessary adjustments before replacing the steering rack.

■ Falls Sie „Knack“ Geräusche beim Lenken haben, überprüfen Sie bitte die Domlager sowie das Stoßdämpfer Umfeld und die Befestigungsschrauben der Lenkung ,ob diese mit dem notwendigen Drehmoment angezogen sind. Diese Überprüfungen sind wichtig und vor dem Wechsel des Lenkgetriebes vorzunehmen.